

Envoi par courriel

Québec, le 29 juin 2011

Projet d'évolution du réseau de transport du nord-est
de la région métropolitaine de Montréal par
Hydro-Québec TransÉnergie

6211-09-005

Monsieur Guy Sanfaçon
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Direction de la protection de la santé publique
1075, Chemin Ste-Foy, 11^e étage
Québec (Québec) G1S 2M1

Objet : Projet d'évolution du réseau de transport du nord-est de la région métropolitaine de
Montréal par Hydro-Québec TransÉnergie
Question complémentaire du 29 juin 2011 (DQ21 n° 2)

Monsieur,

En référence au projet mentionné, la commission d'enquête désire vous soumettre cette question pour laquelle une réponse serait attendue d'ici le 5 juillet prochain.

Question 2

Selon le document déposé en DB9, le Ministère n'aurait pas d'éléments suffisants lui permettant d'apporter un éclairage sur les effets de la lumière sur les résidents vivant au pourtour du poste Bélanger. D'après une étude (Brainard, 2000), la production de mélatonine serait plus importante pendant la nuit lorsque l'exposition à la lumière est minimale. Afin d'éclairer la commission sur ce sujet, veuillez commenter les articles suivants :

- a. **The Effect of Polarized Versus Nonpolarized Light on Melatonin Regulation in Humans**
George C. Brainard, Mark D. Rollag, John P. Hanifin, Gerrit van den Beld and Britt Sanford
Photochemistry and Photobiology **2000** 71 (6), 766-770
- b. **Update on the Positive Effects of Light in Humans**
Joan E. Roberts
Photochemistry and Photobiology **2005** 81 (3), 490-492
- c. **Light at Night and Cancer Risk**
Eva Schernhammer and Karl Schulmeister
Photochemistry and Photobiology **2004** 79 (4), 316-318

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos meilleurs sentiments.

Anne-Lyne Boutin
Coordonnatrice du secrétariat de la commission